

**PL Instrukcja użytkownika**

## Przenośny odtwarzacz płyt CD MPCD-122C

Nr zamówienia 1561340

### Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do odtwarzania plików audio, zapisanych na CD, MP3-CD lub CD-Rs. Odtwarzanie odbywa się za pomocą dostarczonych słuchawek.

Należy unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazienkach itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji nie można w żaden sposób przebudowywać lub zmieniać urządzenia. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia, porażenie prądem, itp. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

### Zakres dostawy

- Przenośny odtwarzacz płyt CD
- Słuchawki
- Instrukcja użytkownika



### Aktualne wskazówki dotyczące obsługi

Pobrać instrukcję obsługi ze strony [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) i zeskanować kod QR. Postępować zgodnie ze wskazówkami ze strony internetowej.

### Objaśnienie symboli



Symbol trójkąta z błyskawicą stosowany jest przy zagrożeniu dla zdrowia, np. w razie zagrożenia porażenia prądem elektrycznym.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem wskazuje na ważne informacje w niniejszej instrukcji obsługi, które należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki występuje przy szczególnych poradach i wskazówkach dotyczących obsługi.

### Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Ponadto w takich przypadkach użytkownik traci swoje prawa gwarancyjne.

#### a) Informacje ogólne

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:
  - został uszkodzony,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.
- Należy również wziąć pod uwagę instrukcje obsługi innych narzędzi, do których podłączone jest urządzenie.
- Ostrzeżenie: Produkt jest wyposażony w laser klasy 1. Nigdy nie należy otwierać urządzenia. Na urządzeniu znajduje się tabliczka ostrzegająca przed laserem. Nie zdejmować tabliczki ostrzegawczej z urządzenia. Nie otwierać urządzenia i nie podejmować prób, aby dotrzeć do wnętrza urządzenia. Nigdy nie spoglądać na promień lasera. Promieniowanie laserowe może powodować obrażenia oczu.
- Nie należy przez dłuższy czas słuchać muzyki z nadmierną głośnością. Może to prowadzić do uszkodzenia słuchu.
- Nigdy nie używać produktu bezpośrednio po tym, jak został przeniesiony z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Skraplająca się woda w pewnych okolicznościach może spowodować uszkodzenie urządzenia. Zasilacz sieciowy stwarza ponadto zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym! Przed podłączeniem i użyciem produktu, należy najpierw poczekać, aż produkt schłodzi się do temperatury pokojowej. Zależnie od okoliczności, może to potrwać kilka godzin.
- Na urządzenie elektryczne nie wolno wylewać płynów ani stawiać na nim lub w jego pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. W razie przedostania się płynu lub przedmiotu do wnętrza urządzenia należy odłączyć właściwe gniazdko sieciowe od źródła prądu (w przypadku podłączenia do zasilacza, np. odłączyć bezpiecznik samoczynny) i wyjąć wtyczkę sieciową z gniazdka. Produktu nie wolno dalej używać. Należy przekazać go do specjalistycznego warsztatu.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączenia produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.

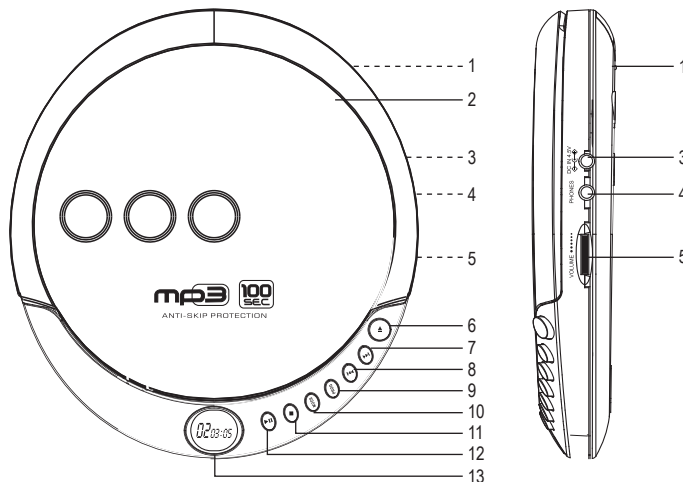


• Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurom obsługi klienta lub z innym specjalistą.

### b) Akumulatory

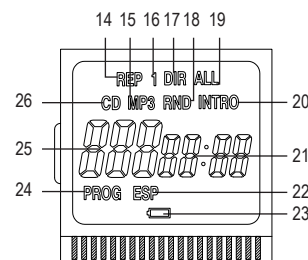
- Podczas wkładania baterii należy uwzględnić właściwą biegunowość.
- Wyjąć baterie, jeżeli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku wycieku elektrolitu. Wyciek elektrolitu lub uszkodzenie baterii może spowodować obrażenia w wyniku kontaktu kwasu ze skórą. Dlatego podczas kontaktu z uszkodzonymi bateriami należy nosić rękawice ochronne.
- Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać baterii w miejscach ogólnodostępnych, ponieważ może dojść do ich połknięcia przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie należy wymieniać w tym samym czasie. Mieszanie starych baterii z nowymi w urządzeniu może prowadzić do wycieku elektrolitu z baterii i uszkodzenia urządzenia.
- Nie wolno rozbiierać baterii, powodować ich zwarcia lub wrzucać ich do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowych. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

### Elementy obsługi



- |  |   |
|--|---|
| 1 Kieszeń na baterie (niewidoczna)                               | 8 Przycisk ◀◀ (przeskakiwanie do tyłu/wyszukiwanie do tyłu) |
| 2 Pokrywa napędu CD  | 9 Przycisk programowania <b>PROG</b>                        |
| 3 Wejście DC <b>DC IN 4.5 V</b>                                  | 10 Przycisk trybu <b>MODE</b>                               |
| 4 Gniazdko słuchawkowe <b>PHONES</b>                             | 11 Przycisk ■ (wyl./stop)                                   |
| 5 Regulator głośności <b>VOLUME ●●●●●</b>                        | 12 Przycisk ▶▶ (odtworzenie/pauza)                          |
| 6 Przycisk otwierania ▲  | 13 Wyświetlacz ciekłokrystaliczny                           |
| 7 Przycisk ▶▶▶ (przeskakiwanie do przodu/wyszukiwanie do przodu) |   |

### Wyświetlacz ciekłokrystaliczny




- |  |  |
|--|--|
| 14, 16 <b>REP 1:</b> Powtarzanie bieżącego utworu                            | 21 Czas odtwarzania  |
| 14, 17 <b>REP DIR:</b> Powtarzanie aktualnego katalogu/albumu (tylko MP3-CD) | 22 <b>ESP:</b> Elektroniczna ochrona przed wstrząsami 40 sekund dla CD, 100 sekund dla MP3 |
| 14, 19 <b>REP ALL:</b> Powtarzanie wszystkich utworów jednej CD/MP3-CD       | 23 Wskaźnik baterii  |
| 15 <b>MP3:</b> Odtwarzane MP3-CD   | 24 <b>PROG:</b> Własny program odtwarzania   |
| 18 <b>RND:</b> Odtwarzanie losowe wszystkich utworów                         | 25 Numer utworu  |
| 20 <b>INTRO:</b> Krótkie odtworzenie początków wszystkich utworów            | 26 <b>CD:</b> Odtwarzanie CD   |








## Uruchamianie

### a) Wkładanie i wymiana baterii





Przed uruchomieniem odtwarzacza CD należy najpierw włożyć dwie baterie 1,5 V typu AA (nie znajdują się w zestawie) do kieszeni na baterie (1) z tyłu urządzenia.

- Otworzyć kieszeń i włożyć dwie baterie, pamiętając o prawidłowej biegunowości (+/-) zgodnie z oznaczeniem w kieszeni.
- Ponownie zamknąć kieszeń na baterie.
- Symbol wskaźnika baterii  miga sygnalizując, że baterie są prawie wyczerpane i należy je wymienić.
- Produkt można również zasilac za pomocą zewnętrznego zasilacza sieciowego, którego biegunowość (+/-) musi być zgodna z nadrukiem na produkcie i którego wtyk ma średnicę wewnętrzną 1,35 mm oraz średnicę zewnętrzną 3,5 mm.











### b) Wkładanie i odtwarzanie MP3-CD lub CD

- Nacisnąć przycisk otwierania  (6), aby otworzyć pokrywę napędu CD (2).
- Włożyć MP3-CD lub CD do napędu nadrukiem skierowanym w górę.
- Zamknąć pokrywę napędu CD, następuje ładowanie MP3-CD lub CD. Po włożeniu CD zapala się symbol „CD” (26) na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym (13). Po włożeniu MP3-CD na wyświetlaczu zapala się „MP3” (15). Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk  (11), aby zakończyć odtwarzanie MP3-CD lub CD. Ponownie nacisnąć przycisk , aby wyłączyć odtwarzacz CD.
- Podłączyć słuchawki znajdujące się w zestawie do wtyku typu jack 3,5 mm gniazdka słuchawkowego PHONES (4).
- Nacisnąć przycisk  (12), aby uruchomić odtwarzanie załadowanej płyty MP3-CD lub CD. Elektroniczna ochrona przed wstrząsami włączy się automatycznie na 40 lub 100 sekund i symbol „ESP” (22) pojawi się na wyświetlaczu. Podczas wstrząsów bufor ochrony przed wstrząsami dba o niezakłócone odtwarzanie dźwięku.
- Ustawić głośność regulatorem głośności **VOLUME**  (5).
- Nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby wznowić odtwarzanie od tego samego miejsca.

## Wyszukiwanie i przeskakiwanie do poprzedniego/następnego utworu

- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk  (7), aby przeskoczyć do przodu o jeden lub kilka utworów na MP3-CD lub CD.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w dalszej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione odtwarzanie CD.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk  (8), aby przeskoczyć do tyłu o jeden lub kilka utworów na MP3-CD lub CD.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w poprzedniej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione odtwarzanie CD.

## Tworzenie własnego programu odtwarzania

- Nacisnąć przycisk **PROG** (9). Na wyświetlaczu miga numer utworu „001” (25) i „PROG” (24) sygnalizując, że można wprowadzić pierwszy utwór swojego własnego programu odtwarzania.
- Wybrać pierwszy utwór swojego programu odtwarzania przyciskami  lub .
- Nacisnąć przycisk **PROG**, aby zapisać wybrany utwór. Na wyświetlaczu miga „002” i „PROG” sygnalizując, że można wprowadzić drugi utwór swojego własnego programu odtwarzania.
- Powtórzyć powyższe działania programowania utworów, aż do utworzenia w wybranej kolejności listy maks. 20 utworów. W przypadku odtwarzania MP3-CD można zaprogramować maks. 99 utworów.
- Nacisnąć przycisk , aby uruchomić odtwarzanie swojego programu.
- Nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie programu.
- Ponownie nacisnąć przycisk , aby wznowić odtwarzanie programu od tego samego miejsca.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk , aby przeskoczyć do przodu o jeden lub kilka utworów w programie.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w dalszej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione normalne odtwarzanie programu.
- Podczas odtwarzania nacisnąć jeden raz lub kilkakrotnie przycisk , aby przeskoczyć do tyłu o jeden lub kilka utworów w programie.
- Podczas odtwarzania przycisnąć i przytrzymać przycisk , aby znaleźć określone miejsce w poprzedniej części utworu. Po zwolnieniu przycisku zostanie wznowione normalne odtwarzanie programu.
- Podczas odtwarzania nacisnąć przycisk , aby zakończyć odtwarzanie programu.

## Przełączanie trybu odtwarzania

- Nacisnąć przycisk trybu **MODE** (10), aby przełączyć tryb odtwarzania.
- Nacisnąć przycisk trybu **MODE** jeszcze raz, aby stale powtarzać aktualnie odtwarzany utwór. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP 1” (14, 16).
- Ponownie (dwukrotnie) nacisnąć przycisk trybu **MODE**, aby powtórzyć wszystkie MP3-CD lub CD w kolejności CD. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP ALL” (14, 19).
- Ponownie (trzykrotnie) nacisnąć przycisk trybu **MODE**, aby powtórzyć aktualny katalog MP3-CD w kolejności CD. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „REP DIR” (14, 17).

➔ Funkcja powtarzania albumu „REP DIR” dostępna jest tylko dla MP3-CD.

- Ponownie (czterokrotnie) nacisnąć przycisk trybu **MODE**, aby wszystkie utwory na MP3-CD lub CD odtworzyć jednorazowo w przypadkowej kolejności. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „RND” (18).
- Ponownie (pięciokrotnie) nacisnąć przycisk trybu **MODE**, aby odtworzyć fragmenty wszystkich utworów na MP3-CD lub CD, każdy na 10 sekund. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym pojawi się symbol „INTRO” (20).
- Ponownie (sześciokrotnie) nacisnąć przycisk trybu **MODE**. Odtwarzacz CD powróci do standardowego trybu odtwarzania.

## Utrzymanie w należytym stanie i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem odłączyć produkt od zasilania.
- W żadnym przypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu do czyszczenia lub innych roztworów chemicznych, które mogą naruszyć obudowę, a nawet spowodować dysfunkcję urządzenia.
- Do czyszczenia produktu należy stosować suchą, niestrzępiącą się szmatkę.

## Utylizacja

### a) Produkt



Elektroniczne urządzenia mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyjąć baterie, jeśli znajdują się w produkcie, i zutylizować je osobno.

### b) Akumulatory



Użytkownik, będący konsumentem końcowym, jest ustawowo (rozporządzenie w sprawie baterii) zobligowany do zwrotu wszystkich baterii; zabroniona jest utylizacja razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych.

Baterie zawierające substancję szkodliwą są oznaczone symbolem umieszczonym obok, który informuje o zakazie utylizacji wraz ze zwykłymi śmieciami komunalnymi. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd=kadm, Hg=rtęć, Pb=ołów (oznaczenie występuje na bateriach np. pod przedstawionym po lewej stronie symbolem kubła na śmieci).

Zużyte baterie można przekazać nieodpłatnie w gminnych punktach zbiórki, w naszych oddziałach lub wszędzie tam, gdzie odbywa się również sprzedaż baterii.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

Napięcie wejściowe/prąd wyjściowy .....	4,5 V/DC, 600 mA (zasilacz sieciowy, nie znajduje się w zestawie) 2 x baterie 1,5 V typ AA (nie znajdują się w zestawie)
Maks. moc wyjściowa .....	16 mW + 16 mW (32 Ω)
Pasma częstotliwości .....	20 Hz – 20 kHz
Częstotliwość próbkowania .....	44,1 kHz
DAC .....	16-bitowy
Elektroniczna ochrona przed wstrząsami .....	40 sekund dla CD, 100 sekund dla MP3-CD
Metoda korekcji błędów .....	CJR (Cross-Interleave Reed-Solomon)
Pamięć programowalna .....	20 utworów na CD, 99 utworów na MP3-CD
Format odtwarzania CD .....	audio CD, MP3-CD, CD-R
Czytnik zapisu dźwięku .....	Optyczny 1-wiązkowy laser półprzewodnikowy (długość fali 780 nm)
Gniazdko słuchawkowe .....	do wtyku stereo typu jack 3,5 mm, impedancja 16 – 32 Ω
Warunki pracy .....	+5 do +35 °C, 45 – 80% wilgotności względnej
Warunki przechowywania .....	0 do +40 °C, 35 – 90% wilgotności względnej
Wymiary (szer. x wys. x gł.) .....	145 x 25 x 132 mm
Waga .....	190 g

Ta publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

\*1561340\_v2\_0617\_02\_hk\_m\_PL